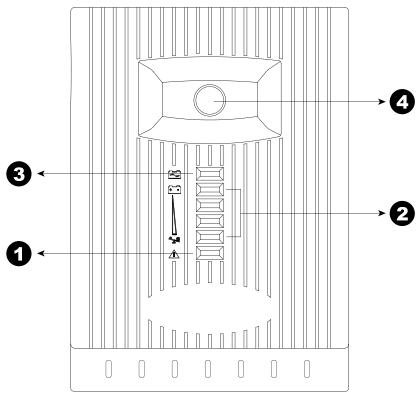




DESCRIPTION DU SYSTÈME

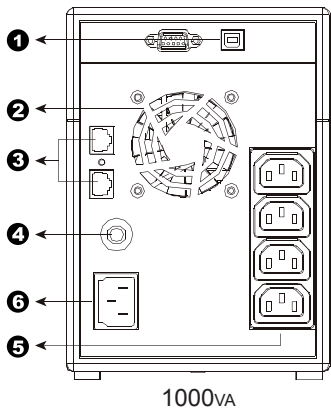
1	LED DE DÉFAUT
2	• MODE SECTEUR : DEL DE NIVEAU DE PUISSANCE • MODE SECOURS : DEL DE CAPACITÉ DE BATTERIE
3	• MODE SECTEUR : LUMIÈRE VERTE • MODE SECOURS : LUMIÈRE VERTE CLIGNOTANTE
4	INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION « ON/OFF »

FACE AVANT

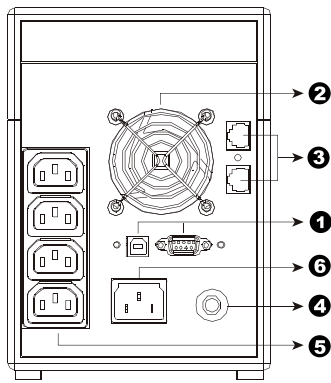


1	PORTS USB ET RS232
2	VENTILATEUR
3	PROTECTION DE SURTENSION MODEM/LIGNE TÉLÉPHONIQUE
4	DISJONCTEUR
5	PRISES SECOURUES
6	ENTRÉE SECTEUR

FACE ARRIÈRE



1000VA



1400VA ET 2000VA



SPÉCIFICATION

MODELE	LINE INTERACTIVE	1000	1400	2000
PUISSANCES	APPARENTE	1000VA	1400VA	2000VA
	EFFICACE	600W	840W	1080W
ENTREE	TENSION	230 VAC		
	GAMME DE TENSION	158-290VAC		
SORTIE	TENSION	230 VAC		
	RÉGULATION DE TENSION	± 10%		
	FRÉQUENCE	50 Hz ou 60 Hz (SUIVANT LA FRÉQUENCE D'ENTRÉE)		
	RÉGULATION DE FRÉQUENCE	± 1 Hz		
	SIGNAL DE SORTIE	ONDE SINUSOÏDALE MODIFIÉE		
BATTERIE	TYPE	12V/7AH	12V/9AH	
	NOMBRE	2PCS	2PCS	
	TEMPS DE SECOURS	3 MINUTES À PUISSANCE NOMINALE		
	TEMPS DE RECHARGE	8 HEURES À 90% APRÈS UNE DÉCHARGE COMPLETE		
TEMPS DE TRANSFERT	TYPIQUE	4-6 MS		
INDICATEUR	MODE SECTEUR	LA 1 ^{ÈRE} DEL VERTE S'ALLUME LA 2 ^{NDE} À LA 5 ^{ÈME} DEL VERTE S'ALLUMENT PROGRESSIVEMENT, INDIQUANT LE POURCENTAGE DE LA PUISSANCE UTILISÉE (UNE LED ALLUMÉE CORRESPOND À 25%).		
	MODE SECOURS	LA 1 ^{ÈRE} DEL VERTE CLIGNOTE LA 2 ^{NDE} À LA 5 ^{ÈME} DEL VERTE S'ALLUMENT PROGRESSIVEMENT, INDIQUANT LA CAPACITÉ RESTANTE DE LA BATTERIE.		
	ANOMALIE	LA DEL ROUGE S'ALLUME		
ALARME SONORE	MODE SECOURS	AVERTISSEMENT SONORE TOUTES LES 10 SECONDES		
	BATTERIE FAIBLE	AVERTISSEMENT SONORE TOUTES LES SECONDES		
	SURCHARGE	AVERTISSEMENT SONORE TOUTES LES 0,5 SECONDES		
	DÉFAUT	AVERTISSEMENT SONORE CONTINU		
PROTECTION	PROTECTION COMPLÈTE	DÉCHARGEMENT, CHARGE EXCESSIVE ET PROTECTION CONTRE LES SURCHARGES		
PHYSIQUE	DIMENSIONS (MM)	368 x 140 x 180		
	POIDS NET	13,8 KG	14,2 KG	16 KG
	ENVIRONNEMENT	0-40°C, 0-90% D'HUMIDITÉ RELATIVE (PAS DE CONDENSATION)		
	NIVEAU SONORE	MODE SECTEUR : INFÉRIEUR À 40dB MODE SECOURS : INFÉRIEUR À 45dB		
INTERFACE	USB ET RS232	COMPATIBLE OSX, FAMILLE WINDOWS, LINUX, IBM AIX, SUN SOLARIS, COMPAQ TRUE 64, UNIXWARE, FREEBSD, HP-UX		



RÉSOLUTION DES PROBLÈMES TECHNIQUES

SYMPTÔME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
PAS D'AFFICHAGE DE LA DEL SUR LA FACE AVANT	1. BATTERIE MANQUANTE	1. RECHARGER LA BATTERIE PENDANT 8 HEURES
	2. BATTERIE DÉFECTUEUSE	2. REMPLACER PAR UNE BATTERIE DU MÊME TYPE
	3. INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION SOLlicitÉ PENDANT UNE DURÉE TROP FAIBLE (INFÉRIEURE À 5 SECONDES)	3. APPUYER SUR L'INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION PENDANT 5 SECONDES AU MINIMUM
L'ALARME SE DÉCLENCHÉ SYSTÉMATIQUEMENT ALORS QUE L'ALIMENTATION EN COURANT ALTERNATIF EST NORMALE	SURCHARGE DU SYSTÈME UPS	VÉRIFIER QUE LA CHARGE CORRESPOND AUX CAPACITÉS DU SYSTÈME UPS MENTIONNÉE DANS LES SPÉCIFICATIONS
LORS D'UNE PANNE DE COURANT, L'AUTONOMIE EST TROP FAIBLE	1. SURCHARGE DU SYSTÈME UPS	1. RETIRER UNE PARTIE NON CRITIQUE DE LA CHARGE
	2. LA TENSION DE LA BATTERIE EST TROP FAIBLE	2. RECHARGER LA BATTERIE PENDANT UNE DURÉE D'AU MOINS 8 HEURES
	3. DÉFAUT DE LA BATTERIE ENGENDRÉ SOIT PAR UN ENVIRONNEMENT OPÉRATIONNEL INADÉQUAT (TEMPÉRATURE TROP ÉLEVÉE), SOIT PAR UNE DURÉE DE STOCKAGE OU DE NON-FONCTIONNEMENT TROP PROLONGÉE (PLUS DE 3 MOIS)	3. REMPLACER PAR UNE BATTERIE DU MÊME TYPE
COMMUNICATION PERDUE ENTRE LE SYSTÈME UPS ET L'ORDINATEUR	1. LE LOGICIEL EST MAL INSTALLÉ.	1. VÉRIFIER LE PARAMÉTRAGE DU LOGICIEL.
	2. LE CÂBLE EST MAL CONNECTÉ.	2. VÉRIFIER QUE LE CÂBLE USB EST CORRECTEMENT RACCORDÉ À LA PRISE DE L'ORDINATEUR ET CONFIRMER À NOUVEAU LE PARAMÉTRAGE.
SECTEUR NORMAL MAIS LA DEL CLIGNOTE	1. LE FUSIBLE EST GRILLÉ	1. REMPLACER PAR UN FUSIBLE DU MÊME TYPE
	2. LE CORDON D'ALIMENTATION EST DESSERRÉ	2. RACCORDER CORRECTEMENT LE CORDON D'ALIMENTATION



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSERVEZ CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ. CETTE NOTICE CONTIENT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES POUR LES MODÈLES SUIVANTS : LINE INTERACTIVE 1000, LINE INTERACTIVE 1400, LINE INTERACTIVE 2000. IL CONVIENT D'OBSERVER CES CONSIGNES PENDANT L'INSTALLATION ET LA MAINTENANCE DU SYSTÈME UPS ET DES BATTERIES.

ATTENTION : SÉCURITÉ !!!

- LA TENSION DE CE SYSTÈME UPS PEUT S'AVÉRER DANGEREUSE. NE PAS TENTER DE DÉMONTER L'UNITÉ. L'UNITÉ NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE POUVANT ÊTRE REMPLACÉE PAR L'UTILISATEUR. SEUL UN PERSONNEL SPÉCIALISÉ ET DÛMENT HABILITÉ PAR L'USINE, EST COMPÉTENT POUR EFFECTUER DES RÉPARATIONS OU DES OPÉRATIONS D'ENTRETIENS.
- LA TENSION INTERNE DE LA BATTERIE EST DE 24 V (COURANT CONTINU).
- LE RACCORDEMENT À TOUT TYPE DE PRISE AUTRE QUE LES PRISES TRIFILAIRES AVEC MISE À LA TERRE POURRAIT ENTRAÎNER UN RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE DANGEREUX POUR L'UTILISATEUR, AINSI QU'UNE DÉTÉRIORATION DES INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES LOCALES.
- EN CAS D'URGENCE, APPUYER SUR LA TOUCHE « OFF » ET DÉCONNECTER LE CORDON DE LA SOURCE D'ALIMENTATION POUR DÉSACTIVER COMPLÈTEMENT LE SYSTÈME UPS.
- AUCUN LIQUIDE OU ÉLÉMENT ÉTRANGER NE DOIT PÉNÉTRER DANS LE SYSTÈME UPS. NE PAS PLACER DE BOISSONS OU DE RÉCIPENT CONTENANT DES SUBSTANCES LIQUIDES SUR OU À PROXIMITÉ DE L'UNITÉ.
- CETTE UNITÉ EST CONÇUE POUR UNE INSTALLATION DANS UN ENVIRONNEMENT CONTRÔLÉ (RÉGULATION DE LA TEMPÉRATURE, ZONE INTERNE DÉNUÉE D'IMPURETÉ CONDUCTRICE). ÉVITER D'INSTALLER LE SYSTÈME UPS DANS DES ENDROITS OÙ IL Y A DE L'EAU STAGNANTE OU COURANTE OU UNE HUMIDITÉ EXCESSIVE.
- NE PAS RACCORDER L'ENTRÉE DU SYSTÈME UPS À SA PROPRE SORTIE.
- NE PAS RACCORDER DE DISPOSITIF D'ALIMENTATION OU ANTI-SURTENSION AU SYSTÈME UPS.
- NE PAS RACCORDER AU SYSTÈME UPS DES ÉLÉMENTS NON-INFORMATIQUES TELS QUE DU MATÉRIEL MÉDICAL, DE L'ÉQUIPEMENT DE SURVIE, DES FOURS À MICRO-ONDES OU DES ASPIRATEURS.
- POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE SURCHAUFFE DU SYSTÈME UPS, NE PAS RECOUVRIR LES ORIFICES D'AÉRATION ET ÉVITER D'EXPOSER DIRECTEMENT L'UNITÉ AUX RAYONS DU SOLEIL OU D'INSTALLER L'UNITÉ À PROXIMITÉ D'APPAREILS ÉMETTANT DE LA CHALEUR COMME PAR EXEMPLE LES RADIATEURS INDÉPENDANTS OU LES CHAUDIÈRES.

ATTENTION : SÉCURITÉ !!!

- DÉBRANCHER LE SYSTÈME UPS AVANT DE LE NETTOYER ET NE PAS UTILISER DE LIQUIDE NI DE DÉTERGENT AÉROSOL.
- NE PAS ÉLIMINER LES BATTERIES EN LES JETANT AU FEU : RISQUE D'EXPLOSION.
- NE PAS OUVRIR NI DÉTÉRIORER LA OU LES BATTERIES. RELÂCHER L'ÉLECTROLYTE EST DANGEREUX POUR LA PEAU ET LES YEUX. TOXICITÉ ÉVENTUELLE.
- UNE BATTERIE PEUT PRÉSENTER UN RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE AINSI QU'UN COURANT DE COURT CIRCUIT ÉLEVÉ. IL CONVIENT D'OBSERVER LES PRÉCAUTIONS SUIVANTES PENDANT LE TRAVAIL SUR DES BATTERIES :
 - RETIRER MONTRES, BAGUES OU TOUT AUTRE OBJET MÉTALLIQUE DE VOS MAINS.
 - UTILISER DES OUTILS AVEC DES POIGNÉES ISOLANTES.
 - PORTER DES GANTS AINSI QUE DES BOTTES EN CAOUTCHOUC.
 - NE PAS POSER D'OUTILS NI DE PIÈCES MÉTALLIQUES SUR LES BATTERIES.
 - DÉCONNECTER LA SOURCE DE CHARGE AVANT DE RACCORDER OU DE DÉCONNECTER LE TERMINAL DES BATTERIES.
- L'ENTRETIEN DES BATTERIES DOIT ÊTRE EFFECTUÉ OU SUPERVISÉ PAR UN PERSONNEL COMPÉTENT EN OBSERVANT LES PRÉCAUTIONS QUI S'IMPOSENT. LE PERSONNEL NON AUTORISÉ DOIT RESTER À L'ÉCART DE CETTE OPÉRATION D'ENTRETIEN.
- LORS DU REMPLACEMENT DES BATTERIES, REMPLACER LES BATTERIES PAR LE MÊME NOMBRE DE BATTERIES ET LE MÊME TYPE DE BATTERIES AU PLOMB SANS ENTRETIEN.

RECYCLAGE DE VOTRE ONDULEUR

LA NOUVELLE DIRECTIVE EUROPÉENNE 2002/96/CE PORTANT SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES (EEE), ENTRANT EN APPLICATION LE 13 AOÛT 2005, DÉTERMINE LE COMPORTEMENT ET LA RESPONSABILITÉ DES FABRICANTS, DISTRIBUTEURS ET UTILISATEURS EN MATIÈRE DE RETRAITEMENTS DES DÉCHETS DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES (DEEE).



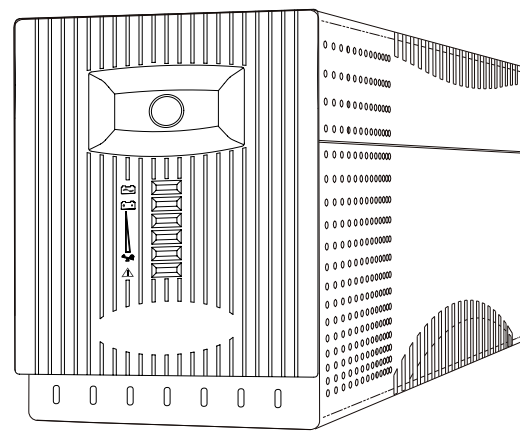
L'ONDULEUR, COMME TOUS LES APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES DOIT SUIVRE LES OBLIGATIONS DE RETRAITEMENT ET RECYCLAGE DÉCRITES DANS LA DIRECTIVE EUROPÉENNE 2002/96/CE. ELLE NE PEUT DONC ÊTRE ABANDONNÉE SUR LA VOIE PUBLIQUE, DANS UNE DÉCHARGE MUNICIPALE, OU DANS TOUS ENDROITS AUTRES QUE CEUX RÉSERVÉS À LA COLLECTE SPÉCIFIQUE DES DEEE.

CETTE DIRECTIVE A POUR OBJET DE PRÉSERVER L'ENVIRONNEMENT ET LA SANTÉ HUMAINE EN RAISON DE LA PRÉSENCE DE SUBSTANCES DANGEREUSES DANS LES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES.

NOTICE D'UTILISATION

ONDULEURS LINE INTERACTIVE 1000, 1400, 2000 VA

3^{ÈME} ÉDITION, NOVEMBRE 2007



SYSTÈME D'ALIMENTATION ININTERROMPUE



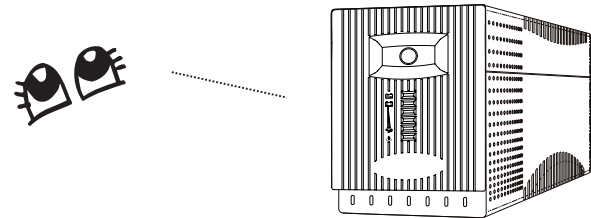
INTRODUCTION

POUR INSTALLER LE SYSTÈME **UPS**, IL SUFFIT DE SUIVRE LES ÉTAPES CI-DESSOUS. **ATTENTION ! L'INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION DOIT RESTER EN POSITION « ON », AUTREMENT LE SYSTÈME **UPS** SERAIT DÉSACTIVÉ ET VOTRE ÉQUIPEMENT NE SERAIT PAS PROTÉGÉ PENDANT LES PANNES DE COURANT.**

1

INSPECTION

RETIRER LE SYSTÈME **UPS** DE SON EMBALLAGE ET L'EXAMINER MINUTIEUSEMENT AFIN DE DÉTECTER D'ÉVENTUELS DOMMAGES ENGENDRÉS PAR LE TRANSPORT. EN CAS DE DÉGÂTS, REMETTRE L'UNITÉ DANS SON EMBALLAGE ET LE RENVOYER AU POINT D'ACHAT.



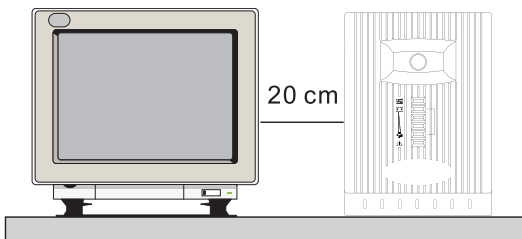
2

MISE EN PLACE

INSTALLER LE SYSTÈME **UPS** DANS UN ENVIRONNEMENT OFFRANT UNE CIRCULATION D'AIR SUFFISANTE AUTOUR DE L'UNITÉ, ET DÉNUÉ DE TOUT EXCÈS DE POUSSIÈRE, DE FUMÉE CORROSIVE ET D'IMPURETÉ CONDUCTRICE. **NE PAS PLACER VOTRE SYSTÈME **UPS** DANS UN ENVIRONNEMENT À TEMPÉRATURE AMBIANTE ÉLEVÉE OU À FORTE HUMIDITÉ.**



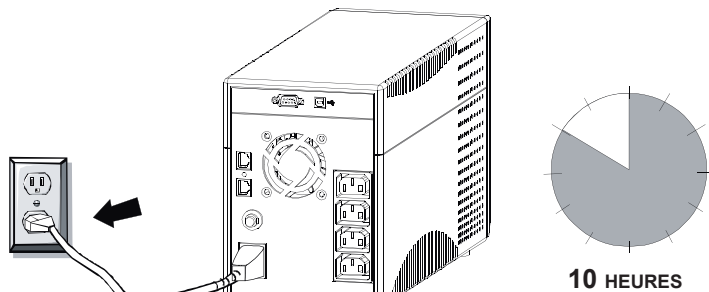
PAR AILLEURS, INSTALLER L'UNITÉ **UPS** À UNE DISTANCE D'AU MOINS 20 CM DU MONITEUR AFIN D'ÉVITER LES INTERFÉRENCES.



3

CHARGE

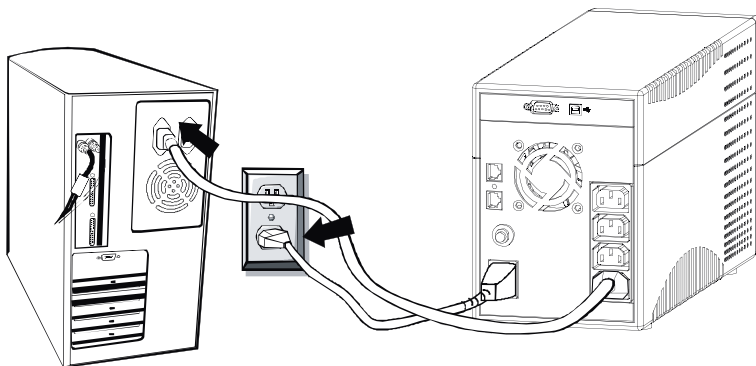
CETTE UNITÉ EST EXPÉDIÉE DE L'USINE AVEC SA BATTERIE INTERNE CHARGÉE À FOND. TOUTEFOIS, IL EST POSSIBLE QU'UNE PARTIE DE LA CHARGE SE PERDE DURANT LE TRANSPORT ET QUE LA BATTERIE DOIVE ÊTRE RECHARGÉE AVANT L'UTILISATION. RACCORDER L'UNITÉ À UNE SOURCE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE APPROPRIÉE ET RECHARGER LE SYSTÈME **UPS** COMPLÈTEMENT EN LE LAISSANT BRANCHÉ PENDANT AU MOINS 8 HEURES.



4

CONNEXION À L'ORDINATEUR

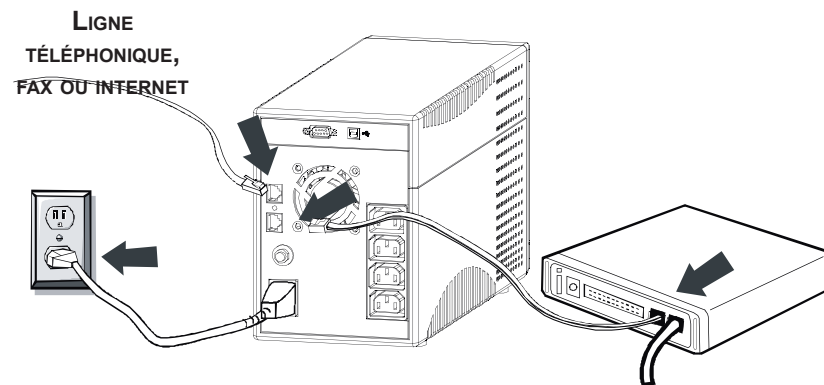
RACCORDER UN DISPOSITIF DE L'ORDINATEUR À CHACUNE DES PRISES D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AU DOS DU SYSTÈME **UPS**.



5

CONNEXION MODEM/LIGNE TÉLÉPHONIQUE

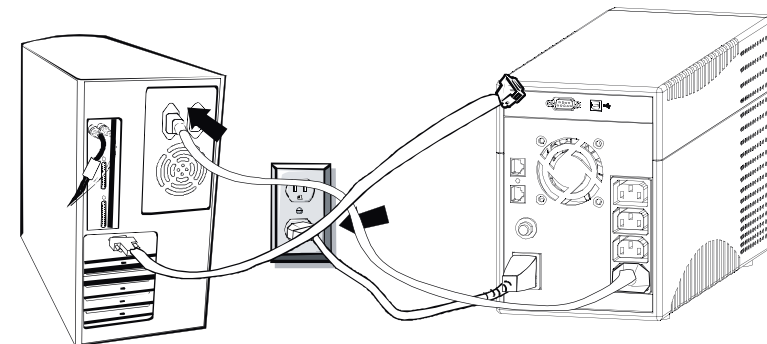
RACCORDER LA LIGNE INTERNET ENTRANTE À LA PRISE « IN » AU DOS DU SYSTÈME **UPS**. RACCORDER À L'AIDE D'UN AUTRE CÂBLE DE LIGNE INTERNET LA PRISE « OUT » AU DOS DU SYSTÈME **UPS** ET LA PRISE D'ENTRÉE DU MODEM COMME ILLUSTRÉ CI-DESSOUS.



6

CONNEXION DU CÂBLE USB OU RS232

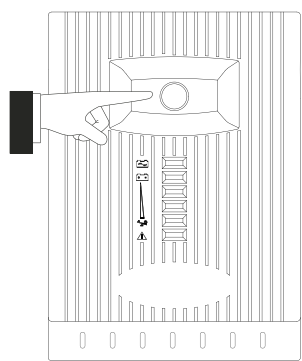
POUR PERMETTRE UN ARRÊT SANS SURVEILLANCE DE VOTRE SYSTÈME D'EXPLOITATION, RACCORDER LE CÂBLE USB OU RS232 À L'ORDINATEUR (VOIR ILLUSTRATION CI-DESSOUS).



7

MARCHE / ARRÊT

CE MODÈLE SE MET EN MARCHE AUTOMATIQUEMENT LORS DU PREMIER BRANCHEMENT. À CE MOMENT, PRESSER LÉGÈREMENT L'INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION POUR ÉTEINDRE LE SYSTÈME **UPS**. POUR ALLUMER À NOUVEAU LE SYSTÈME **UPS**, IL SUFFIT D'APPUYER À NOUVEAU SUR L'INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION. POUR CONSERVER UNE DURÉE DE VIE CORRECTE, IL NE FAUT EN AUCUN CAS FAIRE USAGE DE LA FORCE.



8

FONCTION DC START

LA FONCTION DC START PERMET DE METTRE EN MARCHE LE SYSTÈME **UPS** LORSQUE LE COURANT ALTERNATIF DE SERVICE N'EST PAS DISPONIBLE ET LORSQUE LA BATTERIE EST CHARGÉE À FOND. APPUYER SIMPLEMENT SUR L'INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION POUR METTRE EN MARCHE LE SYSTÈME **UPS**.

9

FONCTION GREEN POWER

CE MODÈLE EST ÉQUIPÉ DE LA FONCTION « GREEN POWER ». SI AUCUNE CHARGE N'EST RACCORDÉE AU SYSTÈME **UPS**, IL S'ARRÊTERA AUTOMATIQUEMENT APRÈS 5 MINUTES AFIN D'ÉCONOMISER DE L'ÉNERGIE PENDANT UNE PANNE DE COURANT. LE SYSTÈME **UPS** SE REMETTRA EN MARCHE PENDANT LE RÉTABLISSEMENT DU COURANT ALTERNATIF.

10

REEMPLACEMENT DE LA BATTERIE

SE REPORTER AUX SCHÉMAS 1 À 3 POUR LE REMPLACEMENT DE LA BATTERIE. DÉCONNECTER TOUTES LES SOURCES D'ALIMENTATION AVANT DE PROCÉDER AU REMPLACEMENT DE LA BATTERIE.

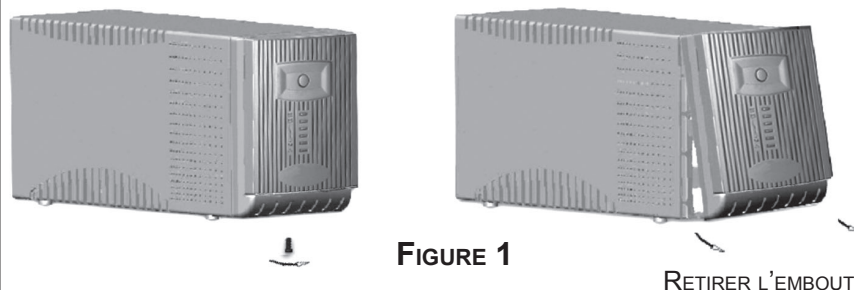


FIGURE 1

RETIRER L'EMBOUT

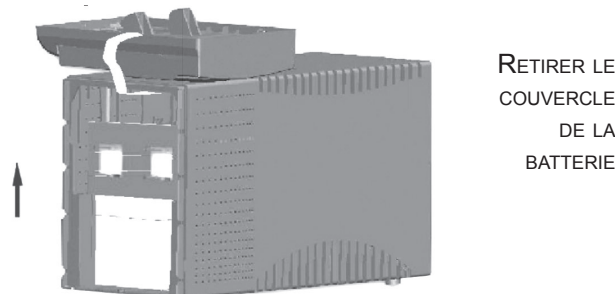


FIGURE 2

RETIRER LE
COUVERCLE
DE LA
BATTERIE

APRÈS AVOIR RETIRÉ LE COUVERCLE DE LA BATTERIE, EXTRAIRE DOUCEMENT LA BATTERIE EN DÉCONNECTANT LES DEUX FILS QUI LA RELIET AU SYSTÈME **UPS**. S'ASSURER QUE LA BATTERIE DE REMPLACEMENT EST UNE BATTERIE DU MÊME TYPE. ÉLIMINER LA BATTERIE USAGÉE DE MANIÈRE APPROPRIÉE DANS UN CENTRE DE RECYCLAGE AGRÉÉ. NE PAS LA JETER AU FEU (RISQUE D'EXPLOSION), NI L'OUVRIR OU LA DÉTÉRIORER (RISQUE DE BRÛLURES PAR L'ÉLECTROLYSE).

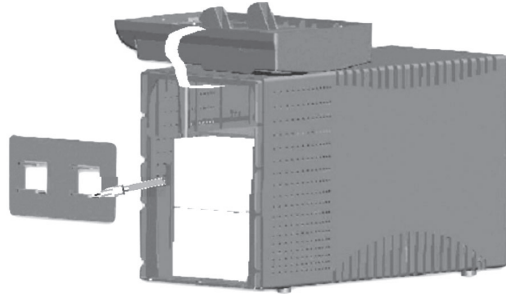


FIGURE 3

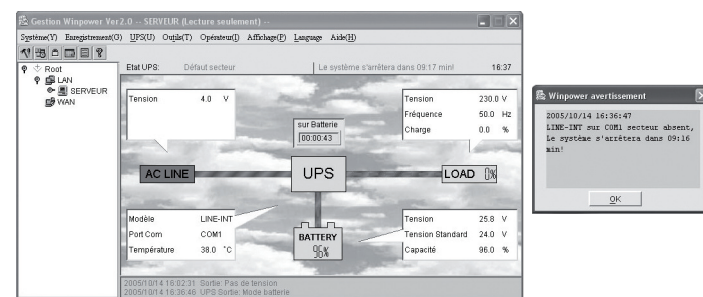


LOGICIEL SUR CD-ROM -- WinPower --

WinPower EST UN LOGICIEL DE GESTION DE SYSTÈME **UPS** UNIQUE EN SON GENRE QUI VOUS PERMETTRA DE GÉRER TOUT SYSTÈME **UPS** AVEC UNE SIMPLICITÉ SANS PRÉCÉDENT.

CARACTÉRISTIQUES :

- SAUVEGARDE DES FICHIERS AVANT L'ARRÊT DU SYSTÈME.
- ARRÊT DU SYSTÈME PLANIFIÉ.
- AFFICHAGE GRAPHIQUE DE L'ÉTAT DU SYSTÈME **UPS**.
- NOTIFICATION D'ALERTE PAR E-MAIL.
- INTERFACE CONVIVIALE.
- VERSIONS MULTILINGUES.
- COMPATIBLE AVEC WINDOWS®, OSX®, LINUX®, SOLARIS®, AIX®, TRUE 64®, UNIXWARE®, FREEBSD®, HP-UX®.



EN CAS DE PERTE DE VOTRE CD-ROM, VOUS POUVEZ TÉLÉCHARGER WinPower SUR INTERNET :

1. SE CONNECTER À L'ADRESSE SUIVANTE :
[HTTP://WWW.UPS-SOFTWARE-DOWNLOAD.COM/WINPOWER.HTM](http://www.ups-software-download.com/winpower.htm)
2. CLIQUER SUR L'ICÔNE WinPower POUR ACCÉDER À LA ZONE DE TÉLÉCHÈMEMENT DU LOGICIEL.
3. SÉLECTIONNER LE SYSTÈME D'EXPLOITATION REQUIS POUR VOTRE PC ET DOUBLE-CLIQUER POUR TÉLÉCHARGER AUTOMATIQUEMENT LE LOGICIEL.

POUR INSTALLER LE LOGICIEL, ENTRER LE NUMÉRO DE SÉRIE SUIVANT : 511C1-01220-0100-478DF2A.